

# Erin Mackinney

College of Education  
Department of Language and Leadership  
Roosevelt University  
430 S. Michigan Ave.  
Chicago, IL 60605  
312-853-4768  
emackinney@roosevelt.edu

**Scholarly Foci:** Bilingual/ESL Teacher Preparation, Language Development and Maintenance, Biliteracy, The Education of Latinx

## EDUCATION

### University of Arizona, Tucson

Ph.D., Language, Reading & Culture, August 2014  
Minor: Mexican American Studies

Dissertation title: *Spanish production among middle-school Latina/o emerging bilinguals in Miami, Florida*

Committee: Dr. Richard Ruiz (chair), Dr. Mary Carol Combs, Dr. Norma González

### University of Arizona, Tucson

M.A., Bilingual/Multicultural Education, May 2010

### University of Richmond, Richmond, Virginia

B.S., Business Administration, Spanish, May 2003

Magna cum Laude

International Education

- Madrid, Spain, Fall 2001-Spring 2002, St. Louis University
- Córdoba, Argentina, Summer 2001, Universidad Blas Pascal
- San José, Costa Rica, Summer 2000, Central American Institute for International Affairs (ICAI)

## AWARDS AND HONORS

- Recipient, Summer Research, Evolving Perspectives of Leadership in the Educational Programming of English Language Learners, Administered by the Faculty Research Leave and Professional Improvement Committee, Roosevelt University, Funded by the Chicago Women's Fund, 2020
- Recipient, Summer Research, Bilingualism and Biliteracy within a Tsotsil-Spanish Primary School in Chiapas, Mexico, Administered by the Faculty Research Leave and Professional Improvement Committee, Roosevelt University, Funded by the Chicago Women's Fund, 2019
- Recipient, Summer Research, Dual Language Teaching Across Veteran Programs, Administered by the Faculty Research Leave and Professional Improvement Committee, Roosevelt University, Funded by the Chicago Women's Fund, 2018
- Recipient, Innovative Course Design Award, Methods and Materials for Teaching Bilingual Students, Administered and Funded by the Office of the Provost, Roosevelt University, 2018
- Recipient, Summer Professional Development, Dual Language Multimedia Library, Administered by the Faculty Research Leave and Professional Improvement Committee, Roosevelt University, Funded by the Chicago Women's Fund, 2017
- Recipient, Summer Research, Dual Language Teaching Approaches, Administered by the Faculty Research Leave and Professional Improvement Committee, Roosevelt University, Funded by the Chicago Women's Fund, 2017
- Recipient, Dissertation Grant, *Language Learning*, University of Michigan, 2013-2014

- Recipient, Foreign Language and Area Studies (FLAS) Summer Fellowship, Tsotsil, Administered by the Department of Latin American Studies, University of Arizona, Funded by the U.S. Department of Education, 2011-2012
- Recipient, Tinker Summer Field Research Fellowship, Administered by the Department of Latin American Studies, University of Arizona, Funded by the Tinker Foundation, 2010-2011
- Recipient, Hispanic Alumni Scholarship, University of Arizona, 2010-2011, 2009-2010

## TEACHING AND PROFESSIONAL EXPERIENCE

### **Associate Professor of Bilingual/ESL Education, August 2014-Present**

Department of Language and Leadership  
Roosevelt University, Chicago, Illinois

#### **Courses (Undergraduate, Graduate)**

*Foundations of Bilingual and ESL Education*, 2017, 2016, 2015 (U)

*Methods and Materials for Teaching English as a Second Language*, 2020, 2019, 2018 (U), 2017 (U), 2016 (U,G), 2015 (U) 2014 (U,G)

*Assessment of Bilingual Students*, 2017 (U,G), 2016 (U), 2015 (U)

*Methods and Materials for Teaching Bilingual Students*, 2021, 2020, 2019 (U,G), 2018 (U), 2017 (U), 2016 (U), 2015 (U)

*Linguistics for ESL Teachers*, 2020, 2019, 2018, 2017, 2016, 2015 (U)

*Language and Culture in Education*, 2021, 2020, 2019, 2015 (U)

*Foundations of Bilingual and Dual Language Education*, 2021, 2020, 2019 (G)

*Academic Language Development Across Content Areas*, 2018, 2017 (G)

*Critical Issues and Inquiry in Bilingual and Dual Language Education*, 2017 (G)

*Educators Learning Community: First Year Experience*, 2016 (U)

### **Instructor, Intensive Summer Session, June-July 2013**

#### **Instructor, January-May 2012**

*Foundations of Structured English Immersion*  
Language, Reading & Culture Program  
University of Arizona, Tucson

#### **Instructor, January-May, 2013**

*Structured English Immersion Methods*  
Language, Reading & Culture Program  
University of Arizona, Tucson

### **Visiting Teacher, August 2012-June 2013**

Coral Way Bilingual K-8 Center, Miami, Florida

### **Spanish Teacher, September 2009-May 2012**

Khalsa Montessori Middle School, Tucson, Arizona

### **Project Manager, July 2005-January 2009**

Towers Watson - Human Resources Consulting, Walnut Creek, California  
Major Accounts: McKesson, REI, Trader Joe's

### **Educational Technology Coordinator, February 2004-March 2005**

AmeriCorps\*VISTA – one-year national service program  
Firebaugh Computer Learning Center, Firebaugh, California

### **Spanish Teaching Assistant, August 2002-May 2003**

University of Richmond, Richmond, Virginia

## PUBLICATIONS

Books

Álvarez, J., Amanti, C., Keyl, S., and Mackinney, E. (Eds.). (2016). *Critical views on teaching and learning English around the globe: Qualitative research approaches*. Charlotte, NC: Information Age Publishing.

Invited Articles and Chapters

Lavigne, A. L., Mackinney, E., & Oberg De La Garza, T. (in press). Bilingual education in the United States. In D. Fisher (Ed.), *Encyclopedia of education*. New York: Routledge.

Mackinney, E. (2016). Language ideologies and bilingual realities: The case of Coral Way. In N. Hornberger (Ed.), *Honoring Richard Ruiz and his work on language planning and bilingual education*. Bristol, UK: Multilingual Matters.

Chapters

Mackinney, E. (2016). 'I translate everything in my head': Maintaining bilingualism in a U.S. middle school. In J. Álvarez, C. Amanti, S. Keyl, & E. Mackinney (Eds.), *Critical views on teaching and learning English around the globe: Qualitative research approaches* (pp. 37-52). Charlotte, NC: Information Age Publishing.

Refereed Journal Articles

Oberg De La Garza, T., & Mackinney, E. (2018). Teaching English in the United States: Looking back and moving forward towards a brighter future. *Studies in English Language Teaching*, 6(2), 86-96.

Mackinney, E. (2017). More than a name: Spanish-speaking youth articulating bilingual identities. *Bilingual Research Journal*, 40(3), 274-288.

Oberg De La Garza, T., Mackinney, E., & Lavigne, A. L. (2015). Dual language instruction and achievement: A need and a void in the Midwest. *Mid-Western Educational Researcher*, 27(4), 363-382.

Mackinney, E., & Rios-Aguilar, C. (2012). Negotiating between restrictive language policies and complex teaching conditions: A case study of Arizona's teachers of English learners. *Bilingual Research Journal*, 35(3), 350-367.

Other Publications

Mackinney, E., Oberg De La Garza, T., & Lavigne, A. L. (Fall 2017). Introducing Roosevelt University's Dual Language Teacher Leadership Masters Program. *Soleado*, 15.

Mackinney, E. (2009). Review of the adolescent novel *Waiting for Normal*. *Worlds of Words*. Retrieved from <http://wowlit.org/on-line-publications/review/reviewiii1/11/>

Carrillo, R. and Mackinney, E. (2009). Review of the film *El Alambriista* (The Wireman). *Aztlán: A Journal of Chicano Studies*, 34(2), 225-229.

**GRANTS**

Department of Education - Office of English Language Acquisition. "Illinois Dual Language Teacher Leadership Project." \$2.4 million. College of Education, Roosevelt University, 2017-2022. (Mackinney, E., Principal Investigator).

**SCHOLARLY PRESENTATIONS**

Invited Presentations

- Mackinney, E. & Peña, R. (2019, December). Dual Language Education: What Do Educators Think? 43<sup>rd</sup> Annual Statewide Conference for Teachers Serving Linguistically and Culturally Diverse Students, Oak Brook Hills, Illinois.
- Mackinney, E., Gonzalez, M., & Peña, R. (2018, December). Dual Language Teaching Approaches: A Multiple-Case Study. 42<sup>nd</sup> Annual Statewide Conference for Teachers Serving Linguistically and Culturally Diverse Students, Oak Brook Hills, Illinois.
- Mackinney, E., Cupp, D., & Rodriguez, M. (2017, December). Transitioning to a dual language school. 41<sup>st</sup> Annual Statewide Conference for Teachers Serving Linguistically and Culturally Diverse Students, Oak Brook Hills, Illinois.
- Mackinney, E. (2020, February; 2018, April, October; 2017, March, November). Plyler vs. Doe and Proposition 187: The rights of undocumented students. Guest Lecture, *Immigration Today* (undergraduate seminar given by Dr. Priscilla Archibald), Roosevelt University, Chicago, Illinois.
- Mackinney, E., Oberg De La Garza, T., & Lavigne, A. (2017, March). Addressing critical needs of the dual language classroom. Capstone Literacy Classic, Schaumburg, Illinois.
- Mackinney, E. (2016, December). Integrating multicultural children's literature in linguistically and culturally diverse classrooms. 40<sup>th</sup> Annual Statewide Conference for Teachers Serving Linguistically and Culturally Diverse Students, Oak Brook Hills, Illinois.
- Mackinney, E. (2016, October). "Everything in Spanish goes through my head and then comes out in English": Metalinguistic awareness among bilingual youth. Presented on a panel entitled *Teaching and Learning English Around the Globe: Critical Perspectives*. 51<sup>st</sup> Annual Asociación Colombiana de Profesores de Inglés (ASOCOPI) Conference, Bogotá, Colombia.
- Lavigne, A., Mackinney, E., & Oberg De La Garza, T. (2015, December). The expansion of dual language programming in Illinois. 39<sup>th</sup> Annual Statewide Conference for Teachers Serving Linguistically and Culturally Diverse Students, Oak Brook Hills, Illinois.

Submitted Presentations

- Mackinney, E., LaRue, K., & Gomez, N. (2021, March). It takes a village: The vital role of teacher leaders. *Honoring the Past, Treasuring the Present, Shaping the Future*. 50<sup>th</sup> Annual Bilingual/Multilingual Education Conference (NABE), Virtual.
- Mackinney, E. & Dahlke, K. (2020, October). Illinois Dual Language Teacher Leadership Project. Poster session for *Celebrating English Learners: Teach, Reach, Inspire*. Annual Directors Meeting of the Office of English Language Acquisition, Virtual.
- Mackinney, E. (2019, April). Translanguaging as a practice of power within middle-school mathematics class. Presented on a panel entitled *Translanguaging and Mathematics: Recognizing and Capitalizing on the Brilliance of Bilingual Children*. Panel session for *Leveraging Education Research in a "Post-Truth" Era: Multimodal Narratives to Democratize Evidence*. Annual Meeting of the American Educational Research Association, Toronto, Canada.
- Mackinney, E. & Peña, R. (2019, March). Dual language teaching across veteran programs. *Imagine, Inspire, Ignite – Multilingualism for All*. 44<sup>th</sup> Annual California Association for Bilingual Education Conference, Long Beach, California.

- Mackinney, E., Cupp, D., & Rodriguez, M. (2017, November). Transitioning to a dual language school. *Honoring the Past, Shaping the Present, Inspiring the Future*. 22<sup>nd</sup> Annual *La Cosecha* Dual Language Conference, Albuquerque, New Mexico.
- Mackinney, E. (2016, November). "Wait. I'm translating": Latina/o youth reflecting on their own bilingualism. *Evidence, Accident, Discovery*. Annual Meeting of the American Anthropological Association, Minneapolis, Minnesota.
- Mackinney, E. (2016, November). Incorporating multicultural children's literature in the dual language classroom. *Embracing our Roots*. 21<sup>st</sup> Annual *La Cosecha* Dual Language Conference, Santa Fe, New Mexico.
- Mackinney, E. (2016, April). "I translate everything in my head": Maintaining bilingualism in a U.S. middle school. *Beyond Borders*. TESOL International Convention, Baltimore, Maryland.
- Oberg De La Garza, T., Mackinney, E., & Lavigne, A. (2015, November). Developing dual language programs for educators. *From the Classroom to the World*. 20<sup>th</sup> Annual *La Cosecha* Dual Language Conference, Albuquerque, New Mexico.
- Oberg De La Garza, T., Mackinney, E., & Lavigne, A. (2015, October). Existing and emerging dual language programs in Illinois. *Perspectives, Practices, and Leadership in Global Education*. Annual Meeting of the Mid-Western Educational Research Association, Evanston, Illinois.
- Mackinney, E., Lavigne, A., & Oberg De La Garza, T. (2015, October). Towards a bilingual Illinois: Dual language program development. *Pathways to an Affordable College Education*. 13<sup>th</sup> Annual Focus on Illinois Education Research Symposium, Lisle, Illinois.
- Mackinney, E. (2015, June). Spanish writing for Spanish speakers: The need for community-based literacy. *Critical Language Studies: Focusing on Community*. 8<sup>th</sup> Biennial International Society for Language Studies Conference, Albuquerque, New Mexico.
- Mackinney, E. (2014, April). Spanish for Spanish-speakers: Writing opportunities among middle-school students in Miami, Florida. Poster presentation for *The Power of Education Research for Innovation in Practice and Policy*. Annual Meeting of the American Educational Research Association, Philadelphia, Pennsylvania.
- Mackinney, E. (2014, February). "It's how we get along"—Translanguaging in middle-school mathematics class. *Sailing into the 21<sup>st</sup> Century: Multiple Languages, Multiple Paths, Lifelong Advantages*. 43<sup>rd</sup> Annual Bilingual/Multilingual Education Conference (NABE), San Diego, California.
- Mackinney, E. (2013, November). Spanish production among middle-school Latina/o emerging bilinguals in Miami, Florida. *Future Publics, Current Engagements*. Annual Meeting of the American Anthropological Association, Chicago, Illinois.
- Mackinney, E. (2012, November). Stories from the highlands: Biliteracy among Tsotsil-speaking students in Chiapas, Mexico. *Borders and Crossings*. Annual Meeting of the American Anthropological Association, San Francisco, California.
- Mackinney, E. (2012, May). Agency and project-based learning among indigenous students in Mexico. Guest Lecture (in Spanish), *Project SEED/Proyecto Semilla*, University of Arizona, Tucson.
- Mackinney, E. (2012, April). School administrators' perspectives on the benefits and challenges of implementing restrictive language policies: The case of English learners in Arizona. Poster presentation for *Non Satis Scire: To Know Is Not Enough*. Annual Meeting of the American Educational Research Association, Vancouver, Canada.

Mackinney, E. (2012, March). The stories project: Bilingualism among Tsotsil-speaking students in Chiapas, Mexico. 2<sup>nd</sup> Annual Arizona Anthropology and Education Exchange, Arizona State University, Tempe.

Mackinney, E. & Bacon, H. (2012, January). Standard English and its variants: Transformative discourses of pre-service teachers. 10th Annual Hawaii International Conference on Education, Honolulu.

Mackinney, E. (2010, December). Presented on a panel entitled *Forbidden Curriculum*. Combating Hate, Censorship & Forbidden Curricula Conference, University of Arizona, Tucson.

Mackinney, E. (2009, March). Presented on panel for book discussion of 2009 Schneider Family, Sydney Taylor, and Coretta Scott King Awards. *Bridging Cultures~Crossing Borders*. 17<sup>th</sup> Annual Conference on Literature and Literacy for Children and Adolescents, University of Arizona, Tucson.

## LEADERSHIP AND CONSULTING

- Principal Investigator, Illinois Dual Language Teacher Leadership Project, Roosevelt University, 2017 - present
- Director, Madrid Science and Technology Teachers Summer Program, Roosevelt University, 2017, 2016, 2015
- Chair, Dual Language Symposium, Roosevelt University, 2019 - present
- Consultant, Funds of Knowledge Teacher Inquiry Community, Wood Dale School District, 2018-2019
- Consultant, Dual language program, Hurley Elementary, Chicago Public Schools, 2016

## SERVICE AND OUTREACH

### National

- *Bilingual Research Journal*, reviewer, 2014 - present
- *Journal of Latinos and Education*, reviewer, 2016 – present
- *Language, Culture and Curriculum*, 2020 – present
- National Association for Bilingual Education Annual Conference, abstract reviewer, 2013 - present
- Council on Anthropology and Education, American Anthropological Association Annual Meeting, abstract reviewer, 2016
- University of Richmond Alumni Recruitment Committee, representative, 2003 - present
- The Young Center for Immigrant Children's Rights, child advocate, 2017 - present

### Roosevelt University

- Senate Representative, 2016 - 2018
- Institutional Review Board, 2017 - present
- Faculty Research and Professional Improvement Leave Committee, 2019 - present
- Hispanic Serving Institution Working Group, 2021 - present
- College of Education
  - College Council Secretary, 2016 – 2020
  - Dual Language Education Committee, 2014 - present
  - New Deal Teacher Academy, 2015 – present
  - Curriculum and Assessment Committee, 2020 - present

### Professional Service

- ScholarshipsA-Z, co-founder
- International School for Peace (Spanish immersion school), Tucson, Arizona, board member, 2010-2014

## PROFESSIONAL MEMBERSHIP

- American Educational Research Association, Division G – Social Contexts of Education
- American Anthropological Association, Council of Anthropology and Education
- American Association of University Professors (AAUP) (Treasurer, 2021 – present)
- English Learners Advocacy Council in Higher Education (ELACHE)

- Chicagoland Researchers and Advocates for Transformative Education (CReATE)

## **SKILLS**

### Language:

- Spanish – bilingual and biliterate

### Computer:

- Online instruction, MS Word, Excel, PowerPoint, Publisher & Outlook, Macromedia Dreamweaver, Fireworks & Contribute, Adobe InDesign, Lotus Notes, Desire 2 Learn, Blackboard, Ensemble, Stata, ATLAS.ti, Qualtrics, Zoom virtual instruction